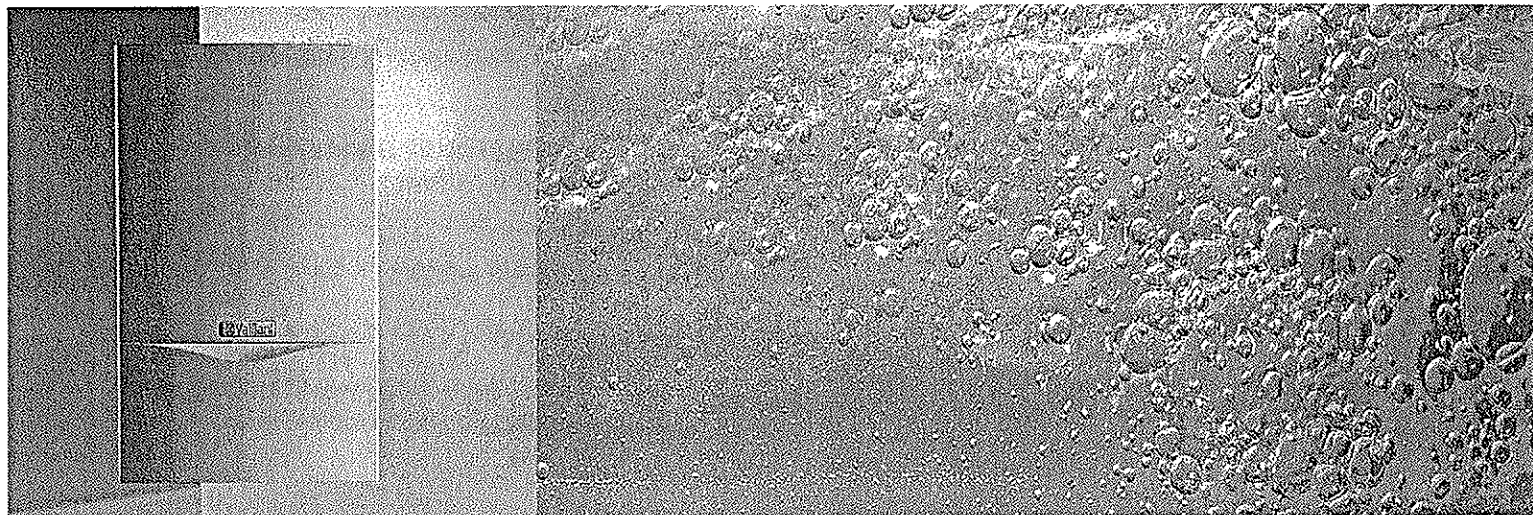


Pro uživatele



Návod k obsluze atmoTOP premium / turboTOP premium



Závěsný plynový kotel

Obsah

Pokyny k používání návodu

Pokyny k používání návodu	2
1 Všeobecné informace	3
1.1 Správné používání kotle	3
1.2 Výrobní štítek	3
1.3 Označení CE	3
2 Bezpečnostní pokyny	4
2.1 Zápach plynu	4
2.2 Změny v okolí vašeho plynového kotle	4
2.3 Výbušné a vznětlivé materiály	4
2.4 Ochrana před korozí	4
2.5 Bezpečnostní opláštění	4
2.6 Kontrola plnicího tlaku systému	4
2.7 Záložní zdroj	4
2.8 Netěsnosti	4
2.9 Ochrana před zamrznutím	5
3 Záruční lhůta	5
4 Obsluha kotle	6
4.1 Zkoušky před uvedením kotle do provozu	6
4.1.1 Otevření uzavíracích armatur	6
4.1.2 Kontrola plnicího tlaku topného systému	6
4.2 Popis ovládacího panelu	6
4.2.1 Ovládací prvky	6
4.2.2 Digitální informační a analytický systém (DIA)	7
4.3 Zapnutí a vypnutí kotle	7
4.4 Nastavení ohřevu TUV	8
4.4.1 Ohřev TUV u kotlů typu VUW	8
4.4.2 Ohřev TUV u kotlů typu VU	9
4.5 Nastavení výstupní teploty (bez připojeného regulátoru)	9
4.6 Vypnutí topného provozu (letní provoz)	10
4.7 Údaje o provozním stavu	10
5 Odstraňování poruch	11
5.1 Poruchy při zapalování	11
5.2 Nedostatek vody	11
5.3 Poruchy nasávání vzduchu a odvodu spalin ..	11
6 Ošetřování a údržba	12
6.1 Ošetřování	12
6.2 Revize / údržba	12
6.3 Kontrola plnicího tlaku topného systému	12
6.4 Napouštění kotle/topného systému	12
6.5 Měření spalin	12
7 Rady k úspoře energie	14

2 Pokyny k používání návodu

3 Při instalaci kotle se řiďte bezpečnostními pokyny obsaženými v tomto návodu!
3 Dále následují vysvětlivky symbolů používaných v textu návodu:



Nebezpečí!
Bezprostřední ohrožení zdraví a života!



Pozor!
Možnost vzniku nebezpečné situace pro spotřebič a životní prostředí!



Upozornění!
Užitečné informace a pokyny.

• Symbol požadované aktivity

5 Za škody, k nimž by došlo v důsledku nedodržení pokynů z tohoto návodu, nepřebíráme jako výrobci záruku.

1 Všeobecné informace

Zakoupením plynového kotle atmoTOP/turboTOP premium jste získali kvalitní výrobek firmy Vaillant. Tímto krokem jste přispěli nejen k racionálnímu využití energie, ale zároveň také ke snížení emisí škodlivin do ovzduší a k poklesu zatížení našeho životního prostředí. Tento kotel je vybaven displejem, na kterém se objevují informace, diagnostika poruch a rady k jejich odstraňování.

1.1 Správné používání kotle

Plynové kotle Vaillant atmoTOP/turboTOP premium jsou zkonstruovány na základě daného stupně technického rozvoje a uznávaných bezpečnostních technických norem. Přesto může při jejich neodborném používání dojít k ohrožení zdraví a života uživatele nebo třetích osob, případně k poškození kotle a dalších věcných hodnot.

Tyto kotle jsou určeny k tomu, aby fungovaly jako zdroje tepla pro uzavřené systémy teplovodního ústředního vytápění a centrálního ohřevu teplé užitkové vody (TUV). Jiné použití nebo použití překračující tento rámec je nesprávné. Za případné vzniklé škody nepřebírá výrobce/dodavatel záruku. Riziko nese pouze uživatel. Ke správnému použití patří také respektování pokynů z návodu k obsluze a k instalaci kotle a dodržování podmínek údržby zařízení. Kotel je určen pro provoz na zemní plyn s přípojovacím tlakem 1,8 kPa, a je připojen na elektrickou síť o parametrech 230 V st., 50 Hz. Kotel musí být umístěn v prostředí obyčejném podle ČSN 33 2000-3.

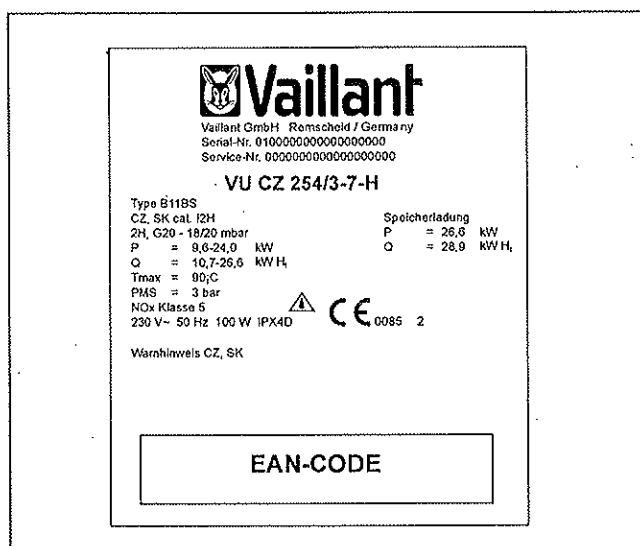


Upozornění!

Uschovejte si tento návod k obsluze tak, abyste do něj mohli i později nahlédnout!

1.2 Výrobní štítek

Výrobní štítek kotlů atmoTOP/turboTOP premium je umístěn na zadní stěně spínací skříňky.



Obr. 1.1 Výrobní štítek (vzor)

1.3 Označení CE

Označení CE je dokladem toho, že spotřebiče splňují základní požadavky směrnice o plynových zařízeních (směrnice číslo 90/396/EU) a směrnice o elektro-magnetické kompatibilitě (směrnice číslo 89/336/EU). Tyto spotřebiče splňují rovněž základní požadavky směrnice o stupni účinnosti (směrnice číslo 92/42/EU).

2 Bezpečnostní pokyny

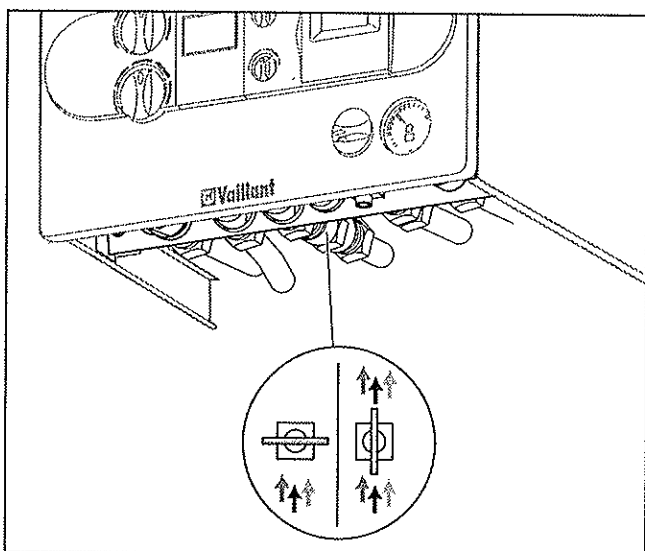
2 Bezpečnostní pokyny

V zájmu své vlastní bezpečnosti dbejte na to, že instalaci, nastavení a údržbu kotle smí provádět pouze odborná firma s příslušným oprávněním. Této firmě pak přísluší také provádění prohlídek, údržby a oprav kotle a v případě potřeby také změna nastaveného množství plynu.

2.1 Zápach plynu

Při zjištění zápachu plynu postupujte následujícím způsobem:

- Nerozsvěcujte a nezhasínejte světlo, ani se nedotýkejte žádných dalších spínačů; v nebezpečné zóně nepoužívejte stabilní ani mobilní telefon; nezapalujte otevřený plamen (např. zapalovač, zápalky), nekuřte.
- Zavřete plynový uzavírací kohout (1) na přípojovací konzole a hlavní uzavírací kohout na přívodu plynu.
- Otevřete okna a dveře.
- Varujte další obyvatele domu a opusťte dům.
- Informujte plynárenský podnik nebo svou instalátorskou firmu.



Obr. 2.1 Plynový uzavírací kohout (1)

2.2 Změny v okolí vašeho plynového kotle

Samostatně nesmíte provádět žádné změny:

- na plynovém kotli
- na přívodu plynu, vzduchu, vody a elektrického proudu
- na systému odvodu spalin
- na pojistném ventilu a na odtokovém potrubí topné vody
- na konstrukčních prvcích, které mohou mít vliv na provozní bezpečnost kotle.

2.3 Výbušné a vznětlivé materiály

V místnosti, kde je plynový kotel umístěn, nepoužívejte a neskladujte výbušné nebo vznětlivé materiály (např. benzín, papír, barvy). V případě možnosti přechodného nebezpečí vzniku hořlavých plynů nebo par a při pracích, při nichž by mohlo vzniknout přechodné nebezpečí vzniku požáru nebo výbuchu, musí být kotel včas před vznikem nebezpečí vyřazen z provozu. Podle normy ČSN 73 0823, čl. 21 c,e nelze pokládat na spotřebič a v jeho blízkosti předměty z hořlavých látek.



Pozor!

Při provozu tohoto přístroje současně s ventilátorem odpadního vzduchu (například kryt k odsávání výparů) uvnitř uzavřených prostor je třeba použít příslušenství 306 248.

2.4 Ochrana před korozi

V okolí plynového kotle nepoužívejte spreje, rozpouštědla, čisticí prostředky s obsahem chloru, barvy, lepidla atd. Tyto látky mohou za nepříznivých okolností způsobovat korozi, mimo jiné v systému odvodu spalin.

2.5 Bezpečnostní opláštění

Bezpečnostní opláštění kotle lze instalovat pouze podle pokynů firmy Vaillant. Pokud chcete takové bezpečnostní opláštění instalovat, informujte se u instalátorské firmy s příslušným oprávněním.

2.6 Kontrola plnicího tlaku systému

V pravidelných intervalech kontrolujte plnicí tlak topného systému.

2.7 Záložní zdroj

Odborná firma připojila kotel při instalaci do elektrické sítě. Pokud chcete při výpadku proudu udržovat kotel v provozu pomocí záložního zdroje, musí technické parametry tohoto zdroje (frekvence, napětí, uzemnění) souhlasit s technickými parametry elektrické sítě a odpovídat minimálně příkonu daného kotle. Poradte se v takovém případě se svou instalátorskou firmou.

2.8 Netěsnosti

Při zjištění netěsností v okruhu rozvodu TUV mezi kotlem a odběrným místem ihned zavřete uzavírací ventil přívodu studené vody na kotli (2) a nechte netěsnost odborně odstranit.



Upozornění!

Uzavírací ventil přívodu studené vody není součástí dodávky kotle. Na montáž tohoto ventilu se informujte v odborné instalátorské firmě.

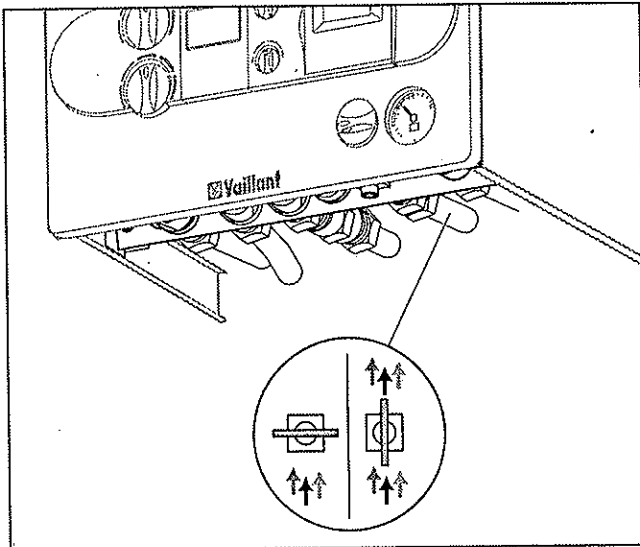
2.9 Ochrana před zamrznutím

Zajistěte, aby během vaší nepřítomnosti v období, kdy hrozí mráz, zůstal topný systém v provozu a aby byly místnosti dostatečně temperovány.



Pozor!

Funkce ochrany před zamrznutím a zabezpečovací zařízení jsou aktivní jen tehdy, když je hlavní vypínač kotle v poloze „I“ a spotřebič není odpojen z elektrické sítě. Přilévání mrazuvzdorných přípravků do topné vody není povoleno. Mohlo by přitom dojít k poškození těsnění a membrán, což by se při topném provozu mohlo projevit nadměrnou hlučností. Za následky, k nimž by v takovém případě mohlo dojít, nepřebíráme záruku.



Obr. 2.2 Uzavření ventilu přívodu studené vody

Tento kotel je vybaven funkcí ochrany před mrazem: jakmile výstupní teplota v topném systému klesne při zapnutém hlavním vypínači pod 5 °C, uvede se kotel do provozu a vytopí topný okruh kotle přibližně na 35 °C. Další možností, jak ochránit kotel před mrazem, je vypuštění topného systému a kotle. Při tomto kroku je však třeba se přesvědčit, zda je topný systém skutečně dokonale vypuštěn. Při tomto postupu se nejdříve poraďte s instalační firmou.



Pozor!

Zařízení smí být

- uvedeno do provozu
 - uvedeno do provozu ke zkušebním účelům
 - uvedeno do trvalého provozu
- pouze s uzavřeným krytem komory a se zcela namontovaným a uzavřeným systémem přívodu vzduchu/odvodu spalin (turboTOP).

3 Záruční lhůta

Výrobce poskytuje na přístroj záruku ve lhůtě a za podmínek, které jsou uvedeny v záručním listě. Záruční list je nedílnou součástí dodávky přístroje a jeho platnost je podmíněna úplným vyplněním všech údajů.

4 Obsluha kotle

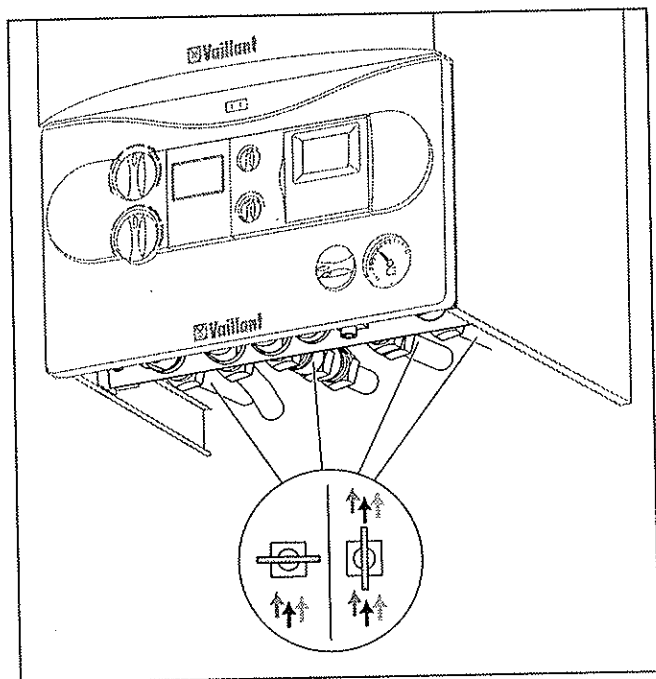
4 Obsluha kotle

4.1 Zkoušky před uvedením kotle do provozu

4.1.1 Otevření uzavíracích armatur

Upozornění!
Součástí dodávky kotle nejsou všechny uzavírací armatury. Jsou však k dostání jako přípojovací příslušenství.

- Otevřete plynový uzavírací kohout (3): kohout stiskněte a otočte proti směru hodinových ručiček až na doraz.
- Otevřete uzavírací ventil přívodu studené vody (1): ventil otočte proti směru hodinových ručiček až na doraz.
- Zkontrolujte, zda jsou otevřeny revizní kohouty na výstupu (4) a vstupu (2) topné vody. Tyto kohouty jsou otevřeny tehdy, když drážka ve čtyřhranu odpovídá směru topného potrubí. Pokud jsou tyto kohouty zavřeny, můžete je otevřít pomocí klíče, a to otočením o čtvrt závitů doprava nebo doleva.

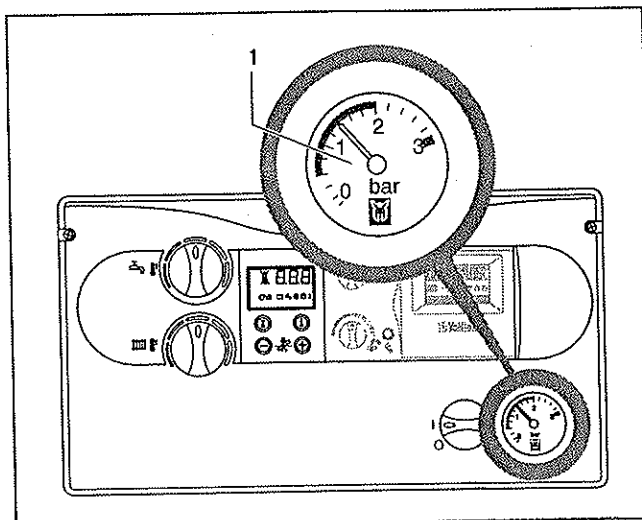


Obr. 4.1 Otevření uzavíracích armatur

4.1.2 Kontrola plnicího tlaku topného systému

- Na manometru (1) zkontrolujte plnicí tlak (stav vody) v topném systému.

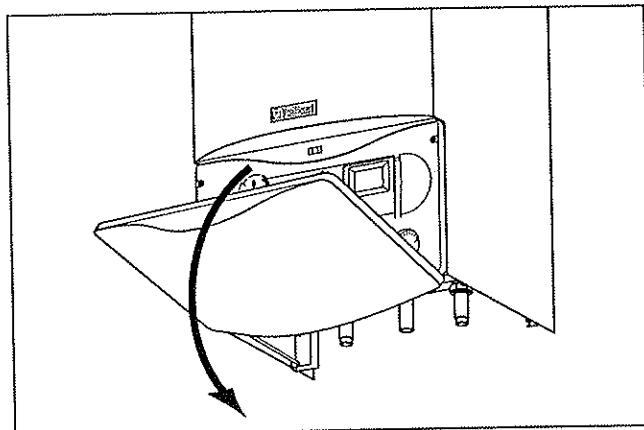
Bezvadný provoz topného systému je zaručen v případě, že ručička na manometru (1) ukazuje plnicí tlak v rozsahu mezi 1,0 a 2,0 bar. Pokud plnicí tlak klesne pod 0,75 bar, doplňte do systému vodu. V případě, že je topný systém rozveden do několika podlaží, může být potřebný vyšší plnicí tlak. Informujte se u odborné firmy.



Obr. 4.2 Kontrola plnicího tlaku topného systému

4.2 Popis ovládacího panelu

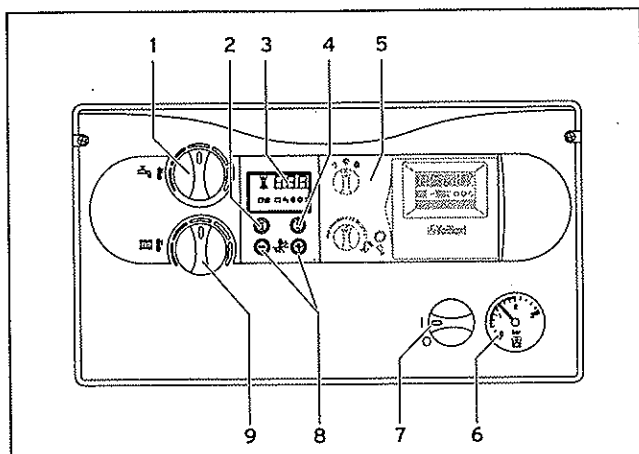
4.2.1 Ovládací prvky



Obr. 4.3 Otevření krytu spínací skříňky

Kryt spínací skříňky nahoře uprostřed stiskněte a vyklopte jej směrem dolů. Ovládací prvky kotle, které se za krytem nacházejí, mají následující funkce:

- 1 otočný volič výtokové teploty teplé užitkové vody (u kotlů typu VUW), nebo teploty v zásobníku (u kotlů typu VU s připojeným nepřímotopným zásobníkem VIH)
- 2 tlačítko „Odblokování poruchy“: slouží k odstranění určitých poruch
- 3 displej systému DIA, který zobrazuje aktuální provozní stav nebo výstupní teplotu topné vody
- 4 tlačítko „i“: slouží k vyvolání informací
- 5 vestavný regulátor (příslušenství)
- 6 manometr udávající plnicí nebo provozní tlak topného systému
- 7 hlavní vypínač, který slouží k zapnutí a vypnutí kotle
- 8 tlačítka „+“ a „-“ k postupnému nastavování údajů na displeji směrem nahoru nebo dolů (slouží instalátorovi k nastavování a hledání poruch)
- 9 otočný volič výstupní teploty topné vody

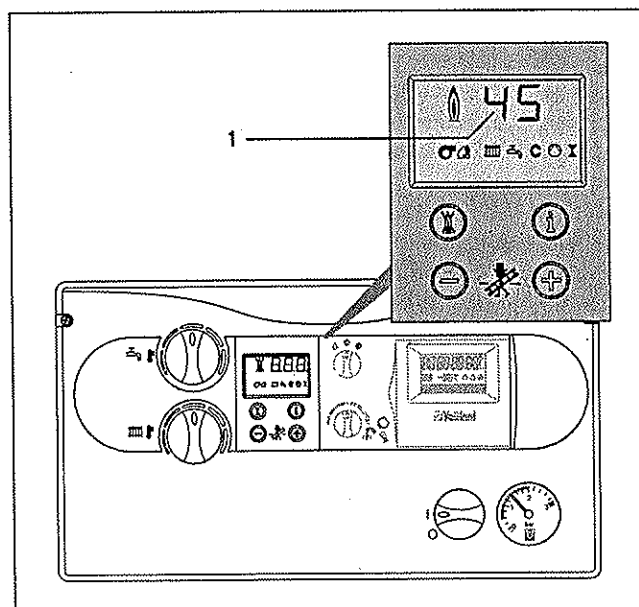


Obr. 4.4 Ovládací prvky

4.2.2 Digitální informační a analytický systém (DIA)

Na displeji systému DIA se při běžném provozu objevuje aktuální výstupní teplota topné vody. V případě poruchy je údaj o teplotě nahrazen příslušným kódem poruchy. Kromě toho můžete ze zobrazených kódů vyčíst následující informace:

- 1 zobrazení aktuální výstupní teploty topné vody, kódu provozního stavu, kódu poruchy
- porucha systému nasávání vzduchu a odvodu spalin
- porucha systému nasávání vzduchu a odvodu spalin
- aktivován topný provoz svítí trvale:
topný provoz bez požadavku
na dodávku tepla bliká:
časová prodleva hořáku
- aktivován ohřev TUV
svítí trvale: provozní stav nabíjení zásobníku je v pohotovosti, nebo je zrovna odebrána teplá voda (kotle VUW)
bliká: probíhá nabíjení zásobníku (kotle VU)
- aktivován systému Aqua Comfort plus (jen kotle typu VUW)
svítí trvale: systém Aqua Comfort je v pohotovosti
bliká:
systém Aqua Comfort je v provozu (hořák zapálen)
- interní oběžné čerpadlo je v provozu
- interní plynový ventil je řízen
- plamen s křížem:
porucha během provozu hořáku; kotel je vypnut
- plamen bez kříže:
řádný provoz hořáku



Obr. 4.5 Displej systému DIA

4.3 Zapnutí a vypnutí kotle

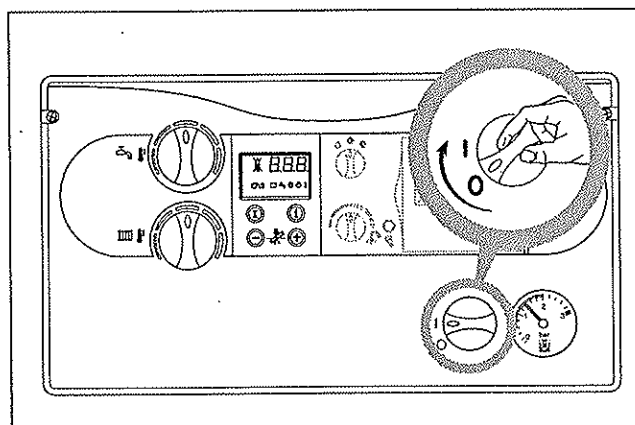
⚠ Pozor! Hlavní vypínač se smí zapnout jen tehdy, když je topný systém řádně naplněn vodou. Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k poškození čerpadla a výměníku tepla.

Kotel se zapíná a vypíná hlavním vypínačem.

I: „ZAPNUTO“

O: „VYPNUTO“

Když se hlavní vypínač nachází v poloze „I“, je kotel zapnut. Na displeji se objeví standardní zobrazení digitálního informačního a analytického systému (DIA). K nastavení kotle podle svých potřeb si přečtete kapitoly 4.4 a 4.5, v nichž jsou popsány možnosti nastavení topného provozu a ohřevu TUV. Pokud chcete kotel úplně vypnout, přepněte hlavní vypínač do polohy „O“.



Obr. 4.6 Zapnutí a vypnutí kotle

Pozor! Funkce ochrany před zamrznutím a zabezpečovací zařízení jsou aktivní jen tehdy, když je hlavní vypínač kotle v poloze „I“ a spotřebič není odpojen z elektrické sítě.

Chcete-li, aby zabezpečovací zařízení zůstala zapnuta, měli byste kotel zapínat a vypínat prostřednictvím regulátoru (informace o elektronickém regulátoru najdete v příslušném návodu k obsluze).

Upozornění! Při delší provozní přestávce kotle (např. během dovolené) byste měli navíc zavřít také plynový uzavírací kohout a uzavírací ventil přívodu studené vody. V této souvislosti věnujte pozornost také pokynům týkajícím se ochrany před zamrznutím.

4.4 Nastavení ohřevu TUV

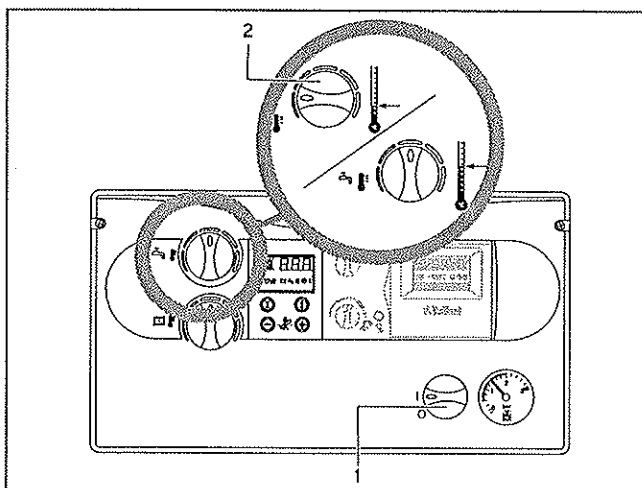
4.4.1 Ohřev TUV u kotlů typu VUW

- Otočte hlavní vypínač (1) do polohy „I“.
- Otočným voličem výtokové teploty TUV (2) nastavte požadovanou teplotu teplé vody. Přitom odpovídá:

- levý doraz cca	35 °C
- pravý doraz max.	65 °C

Pozor! Při tvrdosti vody vyšší než 1,79 mol/m³ (10 °dh) nastavujte otočný volič (2) maximálně do střední polohy.

Při nastavení požadované teploty se na displeji systému DIA objeví příslušná hodnota. Tento údaj asi po 5 sekundách zhasne a na displeji se znovu objeví standardní zobrazení (aktuální výstupní teplota topné vody, např. 45 °C).



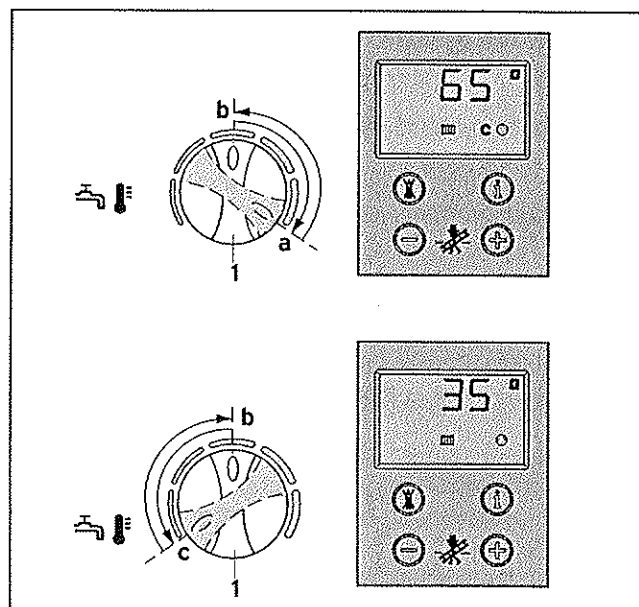
Obr. 4.7 Ohřev TUV u kotlů typu VUW

Zapnutí a vypnutí systému Aqua Comfort

Systém Aqua Comfort vám začne ihned dodávat teplou vodu v požadované teplotě, aniž byste museli nejdříve čekat na to, až se voda ohřeje. Výměník teploty Comfort, jímž se kotel vybaven, udržuje teplotu teplé užitkové vody na úrovni, která je předem nastavena.

- Systém Aqua Comfort se aktivuje tak, že volič (1) otočíte krátce doprava až na doraz (nastavení a). Potom nastavíte požadovanou teplotu, např. nastavení b. Přitom odpovídá:

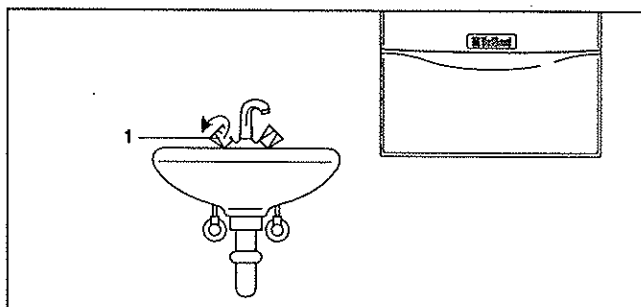
- levý doraz cca	35 °C
- pravý doraz max.	65 °C
- Teplá užitková voda se nyní udržuje trvale na této teplotě a při otevření kohoutu na odběrném místě je ihned v této teplotě k dispozici; na displeji se objeví symbol **C**. Pokud symbol **C** bliká, výměník tepla Comfort se dobíjí.
- Systém Aqua Comfort plus se vypíná tak, že volič (1) otočíte krátce doleva až na doraz (nastavení c). Symbol této funkce na displeji zhasne. Potom znovu nastavte požadovanou výtokovou teplotu TUV, např. nastavení b.



Obr. 4.8 Zapnutí a vypnutí systému Aqua Comfort

Odběr teplé vody

Při otevření kohoutu teplé vody (1) na odběrném místě (umyvadlo, sprcha, vana atd.) se kotel typu VUW uvede automaticky do provozu a dodává teplou vodu. Během ohřevu TUV se přeruší topný provoz, tj. ohřev TUV má přednost před topným provozem. Jakmile zavřete kohout teplé vody na odběrném místě, kotel se znovu automaticky vypne. Čerpadlo ještě krátce dobíhá.



Obr. 4.9 Odběr teplé vody (u kotlů typu VUW)

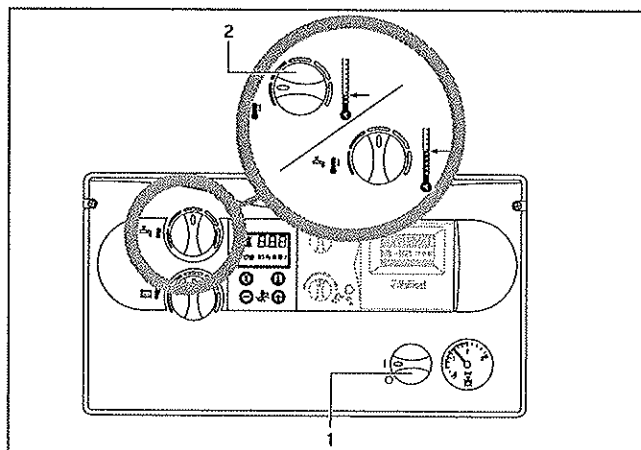
4.4.2 Ohřev TUV u kotlů typu VU

Při ohřevu TUV kotlem typu VU musí být ke kotli připojen nepřímotopný zásobník užitkové vody VIH.

- Otočte hlavní vypínač (1) do polohy „I“.
- Teplotu vody v zásobníku nastavte otočením voliče (2) na požadovanou hodnotu.

Přitom odpovídá:

- | | |
|--|-------|
| - levý doraz (ochrana před zamrznutím) | 15 °C |
| - pravý doraz (max.) | 70 °C |
| - nejnižší nastavitelná hodnota (min.) | 40 °C |



Obr. 4.10 Ohřev TUV u kotlů typu VU

Při nastavení požadované teploty se na displeji systému DIA objeví příslušná hodnota. Tento údaj asi po 5 sekundách zhasne a na displeji se znovu objeví standardní zobrazení (aktuální výstupní teplota topné vody, např. 45 °C).

Aktuální teplotu vody v zásobníku (VIH) si můžete vyvolat stisknutím tlačítka „+“.

Odběr teplé vody (se zásobníkem)

Při otevření kohoutu teplé vody (1) na odběrném místě (umyvadlo, sprcha, vana atd.) se ze zásobníku odebere teplá voda, a ten se tak začne „vybíjet (TUV začne chladnout)“. Jakmile teplota TUV v zásobníku klesne pod určitou hodnotu (požadovaná teplota vody v zásobníku), uvede se kotel VU do provozu a zásobník znovu „nabije“ (ohřeje). Na tuto dobu se přeruší topný provoz, zásobník se nabíjí přednostně.

Vypnutí provozu se zásobníkem

U kotlů typu VU s připojeným nepřímotopným zásobníkem VIH můžete ohřev TUV čili nabíjení zásobníku vypnout, ale přitom ponechat zapnutý topný provoz.

- Otočte volič teploty TUV doleva až na doraz.

Při tomto nastavení zůstane pro zásobník aktivní pouze funkce ochrany před zamrznutím.

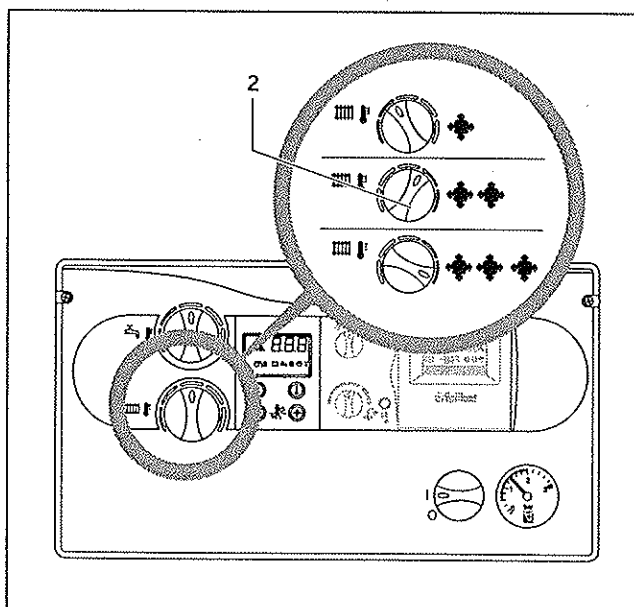
4.5 Nastavení výstupní teploty (bez připojeného regulátoru)

Pokud není ke kotli připojen externí elektronický regulátor, nastavte výstupní teplotu otočným voličem na kotli (2) podle aktuální venkovní teploty. Přitom doporučujeme následující nastavení:

- poloha vlevo v přechodném ročním období (ale ne až na doraz): venkovní teplota cca 10 - 20 °C
- poloha uprostřed při mírném chladu: venkovní teplota cca 0 - 10 °C
- poloha vpravo při silném chladu: venkovní teplota cca -15 °C až 0 °C

Po nastavení teploty se tato hodnota objeví na displeji systému DIA. Asi po 5 sekundách tento údaj zhasne a na displeji se znovu objeví standardní zobrazení (aktuální výstupní teplota topné vody).

V běžném případě umožňuje regulátor plynulé nastavování v rozmezí od 35 °C do 82 °C. Pokud byste chtěli nastavit na svém kotli vyšší hodnoty, musel by vám odborník provést změnu rozsahu, čímž by se umožnil provoz topného systému s výstupní teplotou do 87 °C.



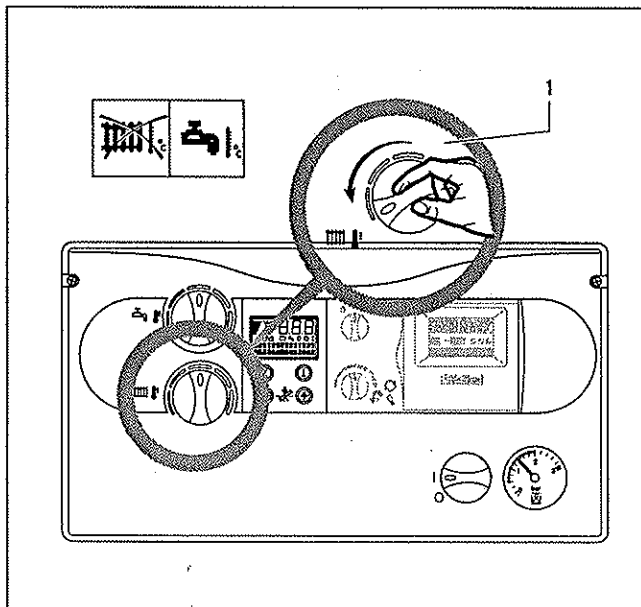
Obr. 4.11 Nastavení výstupní teploty bez regulátoru

4 Obsluha kotle

4.6 Vypnutí topného provozu (letní provoz)

V létě můžete vypnout topný provoz kotle a ponechat nadále v provozu jen ohřev TUV.

- Otočte volič (1) výstupní teploty topné vody doleva až na doraz.



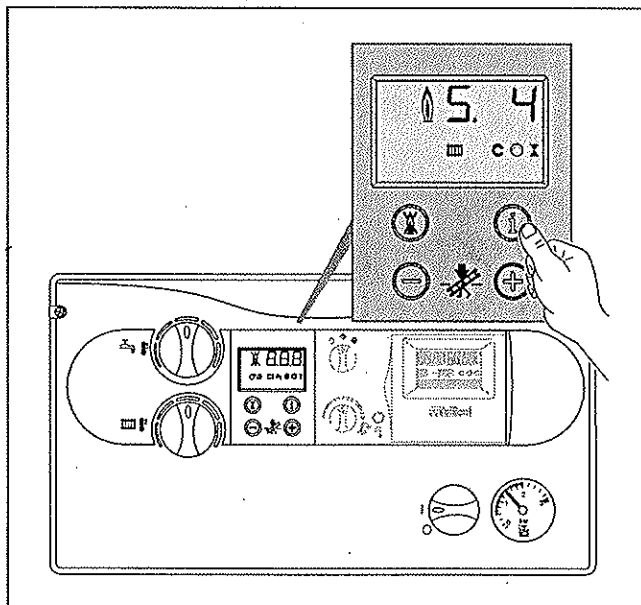
Obr. 4.12 Vypnutí topného provozu (letní provoz)

4.7 Údaje o provozním stavu

Tento ukazatel podává informace o provozním stavu vašeho kotle.

Pokud dojde k poruše, objeví se na displeji místo provozního stavu kód poruchy.

Úplný přehled provozních kódů najdete v návodu k instalaci a k údržbě.



Obr. 4.13 Údaje o provozním stavu

Údaj	význam
údaje při topném provozu	
S. 0	není požadavek na vytápění
S. 1*	start ventilátoru
S. 2	běží oběhové čerpadlo
S. 3	zapalování
S. 4	hořák v provozu
S. 5*	doběh ventilátoru a oběhového čerpadla
S. 6*	doběh ventilátoru
S. 7	doběh oběhového čerpadla
S. 8	časová prodleva hořáku po topném provozu
údaje při ohřevu TUV	
S.10	sepnutý spínač ohřevu TUV
S.11*	start ventilátoru
S.13	zapalování
S.14	hořák v provozu
S.15*	doběh ventilátoru a oběhového čerpadla
S.16*	doběh ventilátoru
S.17	doběh oběhového čerpadla
údaje při nabíjení zásobníku/Aqua Comfort	
S.20	provoz zásobníku aktivován
S.28	časová prodleva hořáku po nabíjení zásobníku

Tabulka 4.1 Údaje o provozním stavu (výběr)

* turboTOP

5 Odstraňování poruch

V případě, že by nastaly při provozu kotle nějaké problémy, můžete jej samostatně zkontrolovat podle následujících bodů:

Kotel se nerozběhne:

- Je otevřen uzavírací plynový kohout?
- Je kotel připojen na vodu?
- Je dostatečný stav vody/plnicí tlak?
- Je kotel připojen do elektrické sítě?
- Je zapnut hlavní vypínač?
- Nedošlo k závadě při zapalování?
- Nebyl zaznamenán požadavek na vytápění (S. 30 = letní provoz).

Ohřev TUV bez poruchy; neběží topení:

- Nevyšel požadavek na vytápění z externího regulátoru?



Pozor!

Pokud kotel nyní bezchybně neběží, musíte zavolat odbornou instalátorskou firmu s příslušným oprávněním.

5.1 Poruchy při zapalování

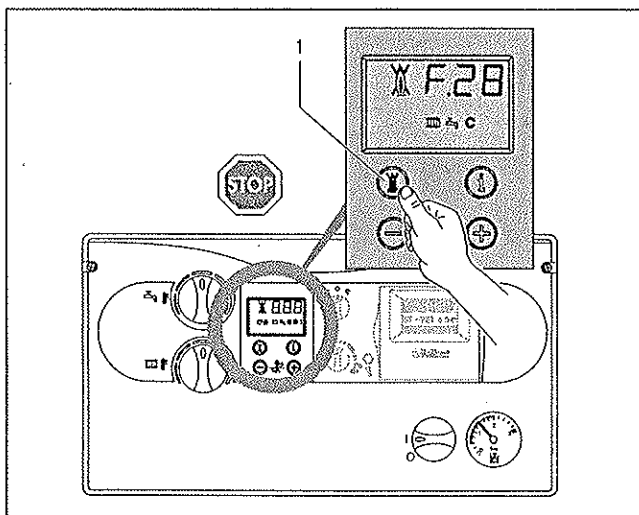
V případě, že se ani po třech pokusech nezapálí hořák, kotel se nerozběhne a přepne se na „Poruchu“. Na displeji signalizuje poruchu kód „F.28“ nebo „F.29“. K dalšímu automatickému zapalování může dojít až po provedeném „Odblokování poruchy“.

- V tomto případě stiskněte tlačítko odblokování poruchy (1) a držte je asi sekundu stisknuté.



Pozor!

Pokud se kotel nerozběhne ani po třetím pokusu o odblokování poruchy, musíte zavolat odbornou instalátorskou firmu s příslušným oprávněním.



Obr. 5.1 Odblokování poruchy

5.2 Nedostatek vody

Pokud je v topném systému nedostatek vody, přepne se kotel také na „Poruchu“.

Tyto poruchy signalizují na displeji kódy „F.22“ nebo „F.23“ nebo „F.24“.

Kotel se smí uvést do provozu až tehdy, když je topný systém naplněn správně vodou.

5.3 Poruchy nasávání vzduchu a odvodu spalin

Kotle premium (tento údaj najdete na výrobním štítku) jsou vybaveny spalinovým senzorem. Pokud nedochází k řádnému odvodu spalin, kotel se vypne.

Na displeji se objeví kód poruchy „F.36“.

K dalšímu uvedení do provozu dojde automaticky přibližně 15-20 minut po tomto vypnutí.

Při opakovaném vypnutí (maximálně 3 pokusy o zapálení) se kotel už znovu nerozběhne. Na displeji se objeví kód poruchy „F.36“.



Nebezpečí!

Pokud se kotel nerozběhne ani po třetím pokusu o zapálení, musíte zavolat odbornou instalátorskou firmu s příslušným oprávněním.

6 Údržba a revize

6 Ošetřování a údržba

6.1 Ošetřování

Plášť kotle otřete vlhkým hadrem s trochou mýdla. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky, které by mohly poškodit plášť a ovládací prvky z plastu.

6.2 Revize/údržba

Každý spotřebič nebo přístroj potřebuje k bezpečnému a spolehlivému provozu po určité době údržbu a revizi. Předpokladem trvalé provozní připravenosti, spolehlivosti a vysoké životnosti kotle Vaillant premium je pravidelná údržba. Dobře udržovaný kotel pracuje s vyšší účinností a tím také hospodárněji. Nezbytnou podmínkou trvalé provozní připravenosti, spolehlivosti a vysoké životnosti kotle je jeho každoroční revize/údržba.



Nebezpečí!

V žádném případě se nepokoušejte provádět samostatně údržbu a opravy kotle. Pověřte tím odbornou firmu s příslušným oprávněním. Zanedbání údržby může negativně ovlivnit provozní bezpečnost kotle a může způsobit věcné škody i ohrozit zdraví osob.

6.3 Kontrola plyního tlaku topného systému

Bezvadný provoz topného systému je zaručen v případě, že ručička na manometru (1) ukazuje plyní tlak studeného topného systému v rozmezí 1,0 a 2,0 bar. Pokud plyní tlak klesne pod 0,75 bar, doplňte do systému vodu. V případě, že je topný systém rozveden do několika podlaží, může být potřebný vyšší plyní tlak. Informujte se u odborné firmy.

6.4 Napouštění kotle/topného systému



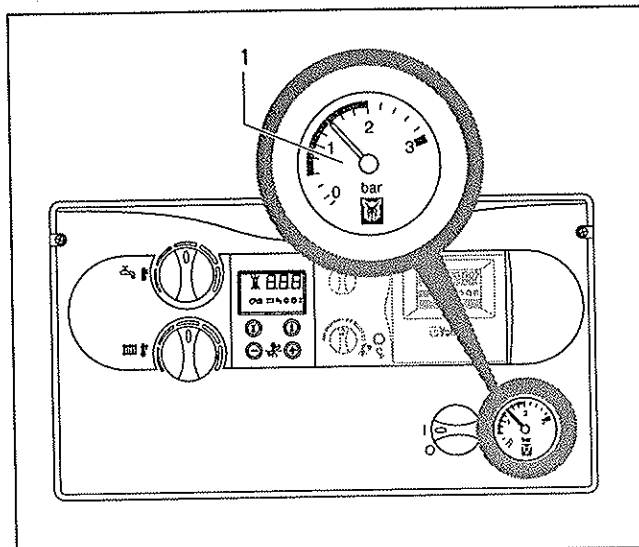
Pozor!

K napouštění topného systému používejte jen čistou vodu z vodovodní sítě. Přidávání chemických prostředků, jako jsou např. ochranné prostředky proti zamrznutí a korozi (inhibitory), není povoleno.

Při napouštění a dopouštění topného systému můžete v běžném případě použít vodu z vodovodní sítě. Ve výjimečných případech může být kvalita vody tak špatná, že není vhodná k plnění topného systému (voda se silnými korozivními účinky nebo s vysokým obsahem vápníku). V takovém případě se obraťte na odbornou firmu s příslušným oprávněním. Při napouštění topného systému postupujte následujícím způsobem:

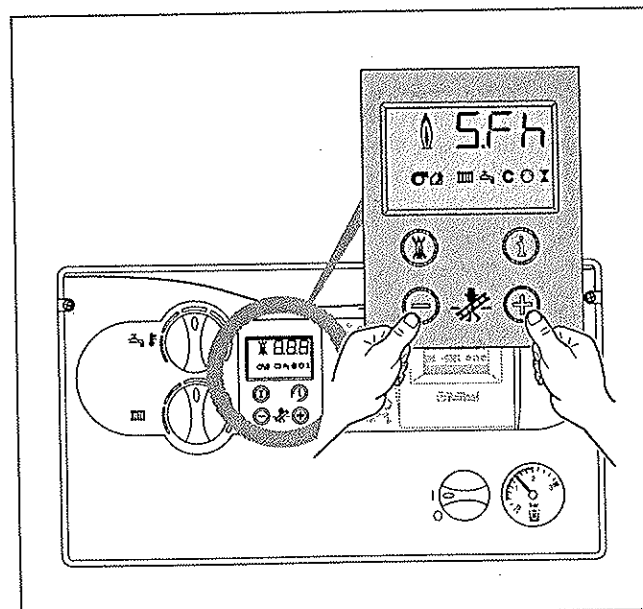
- Otevřete termostatické ventily topného systému.
- Napouštěcí a vypouštěcí kohout topného systému propojte hadicí s vodovodním kohoutem. (Instalatér by vám měl při uvádění do provozu ukázat plyní armatury a vysvětlit napouštění, případně vypouštění topného systému.)

- Napouštěcí a vodovodní kohout pomalu otevřete a napusťte do systému tolik vody, aby se na manometru objevil požadovaný plyní tlak.
- Zavřete vodovodní kohout.
- Odvzdušněte všechna topná tělesa.
- Potom ještě jednou zkontrolujte plyní tlak v topném systému (pokud je nedostatečný, postup opakujte).
- Zavřete napouštěcí kohout a spojovací napouštěcí hadici odmontujte.



Obr. 6.1 Kontrola plyního tlaku topného systému

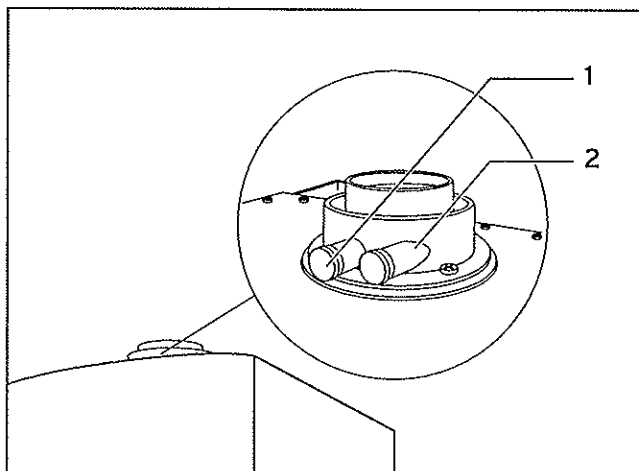
6.5 Měření spalín



Obr. 6.2 Kominická měření

- Současným stisknutím tlačítek „+“ a „-“ systému DIA (obr. 6.2) aktivujete tzv. kominický provoz. Na displeji se objeví:
S.Fh = kominický provoz pro topení
S.Fb = kominický provoz pro ohřev TUV

- Měření provádějte nejdříve po 2 minutách provozu kotle.
- Měření odvodu spalin provádějte v revizním otvoru (1) (obr. 6.3). Měření nasávání vzduchu provádějte v revizním otvoru (2).
- Současným stisknutím tlačítek „+“ a „-“ můžete provozní stav měření opět opustit. Měřicí provoz se ukončí také tak, že se po dobu 15 minut nestiskne žádné tlačítko.



Obr. 6.3 Kominická měření

7 Rady k úspoře energie

7 Rady k úspoře energie

Vestavba ekvitermního regulátoru

Ekvitermní regulátory regulují výstupní teplotu topné vody v závislosti na venkovní teplotě. Kotel neprodukuje více tepla, než je potřeba. Na regulátoru musí být proto nastavena výstupní teplota topné vody odpovídající příslušné venkovní teplotě. Toto nastavení by nemělo být vyšší, než jaké vyžaduje konstrukce topného systému. V běžném případě provede správné nastavení odborná instalatérská firma. Pomocí integrovaných časových programů se pak automaticky zapínají a vypínají požadované topné intervaly a intervaly snížené teploty (např. v noci). V kombinaci s termostatickými ventily představují ekvitermní regulátory nejhospodárnější způsob regulace topení.

Snížený provoz topného systému

Na noční hodiny a na dobu nepřítomnosti snižujte teplotu místnosti. Nejjednodušším a nejspolehlivějším způsobem je regulace pomocí individuálně nastavitelných časových programů. Na dobu provozu za snížené teploty nastavujte teplotu místnosti na hodnotu přibližně o 5 °C nižší, než je teplota v době, kdy se topí naplno. Snížení teploty o více než 5 °C nepřináší žádnou další úsporu energie, protože při vytápění na plnou teplotu v dalším topném intervalu se spotřebuje mnohem více tepla. Pouze za delší nepřítomnosti, např. během dovolené, se vyplatí teplotu ještě více snížit. V zimě nezapomínejte na dodržení nezbytné ochrany před zamrznutím.

Teplota místnosti

Teplotu místnosti nastavte jen na takovou hodnotu, která bude přesně dostačovat k tomu, abyste měli pocit útulnosti. Každý další stupeň navíc znamená zvýšení spotřeby energie asi o 6%. Teplotu místnosti přizpůsobujte účelu jejího využívání. Není například nutné, abyste ložnici nebo jen občas využívané místnosti vytápěli na 20 °C.

Nastavení provozního stavu

V teplejším ročním období, kdy se obytné místnosti nemusejí vytápět, doporučujeme přepnout topení na letní provoz. Topný provoz se tak vypne, ale kotel zůstává v pohotovosti na případný ohřev užitkové vody.

Stejněměrné topení

Často se v bytě s ústředním topením vytápí pouze jedna místnost. Stěnami, dveřmi, okny, stropy a podlahami této místnosti však nekontrolovaně uniká teplo do sousedních nevytápěných prostor, čímž se nechtěně ztrácí tepelná energie. Výkon topného tělesa v této jediné vytápěné místnosti pak samozřejmě nestačí. V důsledku toho se nedaří tuto místnost dostatečně vytopit a začnete mít nepříjemný pocit chladu (je to vlastně stejný pocit, jako když se nechají otevřené dveře mezi vytápěnou a nevytápěnou či pouze omezeně vytápěnou místností).

To je šetření na nesprávném místě. Topení je sice v provozu, ale přesto máte pocit neútlivosti. Vyššího tepelného pohodlí a smysluplnějšího způsobu provozu dosáhnete tím, že budete celý byt vytápět stejnoměrně a podle toho, jak jsou jednotlivé místnosti využívány. Pokud se některé části domu nevytápějí vůbec nebo jen nedostatečně, může tím trpět také jeho konstrukce.

Termostatické ventily a regulátor teploty místnosti

Dnes by mělo být naprostou samozřejmostí, že jsou tělesa ústředního topení vybavena termostatickými ventily, které přesně udržují nastavenou teplotu. Pomocí termostatických ventilů v kombinaci s regulátorem teploty místnosti (nebo ekvitermním regulátorem) můžete přizpůsobit teplotu místnosti svému individuálnímu potřebám a dosáhnete hospodárného provozu svého topného systému. V místnosti, kde je instalován regulátor teploty místnosti, nechte ventily všech topných těles otevřeny, aby se oba způsoby regulace vzájemně neovlivňovaly a nesnižovaly kvalitu regulace. Častým jevem je následující typ chování uživatele topení: Jakmile je místnost vytopena, ventily zavře (nebo nastaví regulátor teploty místnosti na nižší teplotu). Jakmile je pak uživatel opět chladno, znovu termostatický ventil otevře.

To není přitom vůbec nutné, protože regulaci teploty přebírá termostatický ventil: jakmile teplota místnosti překročí hodnotu nastavenou na čidle hlavice, termostatický ventil se automaticky zavře; jakmile teplota místnosti klesne pod nastavenou hodnotu, termostatický ventil se opět otevře.

Nezakrývejte regulátory

Nezakrývejte regulátory nábytkem, závěsy nebo jinými předměty. Regulátor musí bez překážek zaznamenávat teplotu vzduchu cirkulujícího v místnosti. Zakryté termostatické ventily jsou rovněž nefunkční.

Přiměřená teplota užitkové vody

Jak pro kotle s integrovaným ohřevem užitkové vody, tak pro kotle s připojeným nepřímotopným zásobníkem VIH platí, že užitková voda se má ohřívat jen na takovou teplotu, která je nezbytná při její spotřebě. Každé zahřívání na vyšší teplotu vede ke zbytečným ztrátám energie. Při ohřevu užitkové vody na teplotu nad 60 °C dochází kromě toho k silnému usazování vápníku, který může negativně ovlivnit funkčnost kotle.

Rozumné zacházení s vodou

Výrazného snížení nákladů lze dosáhnout také rozumným zacházením s vodou. Např. sprchování místo koupání ve vaně: Zatímco na napuštění vany se spotřebuje asi 150 litrů vody, ve sprše vybavené moderní úspornou armaturou se spotřebuje jen asi třetina tohoto množství. Upozornění: Kapající vodovodní kohoutek může vyplýtvat až 2000 litrů vody ročně, netěsnost u splachování toalety může znamenat vyplývání až 4000 litrů vody za rok. Přitom nové těsnění stojí pár korun.

Zapínání cirkulačních čerpadel jen v případě potřeby

Domácí rozvody teplé užitkové vody jsou často vybaveny takzvanými cirkulačními čerpadly. Starají se o to, aby teplá voda v rozvodném systému trvale cirkulovala a byla tak v potřebné teplotě k dispozici i na vzdálených odběrných místech. Tato cirkulační čerpadla lze použít i v kombinaci s kotlem Vaillant atmoTOP / turboTOP. Bezpochyby zvyšují pohodlí při odběru teplé užitkové vody.

Nesmíte ovšem zapomínat, že i tato čerpadla spotřebovávají elektrickou energii. Kromě toho se cirkulující teplá užitková voda na své cestě rozvodným potrubím bez užitku ochlazuje a musí se pak znovu přehřívat. Cirkulační čerpadla by tedy měla být v provozu jen občas, totiž tehdy, když se teplá užitková voda v domácnosti skutečně potřebuje.

Pomocí spínacích hodin, kterými je většina cirkulačních čerpadel vybavena, případně může být dovybavena, lze nastavit individuální časové programy. Často také ekvitermní regulátory nabízejí možnost časového ovládání cirkulačních čerpadel. Informujte se u odborné instalatérské firmy.

Větrání obytných místností

Během topných intervalů otvírejte okna jen skutečně k větrání a nikoli k regulaci teploty. Krátké nárazové vyvětrání je účinnější a úspornější než dlouhé sklopení oken. Doporučujeme proto větrat krátkodobě úplným otevřením oken. Běhe větrání však zavřete všechny termostatické ventily v místnosti, případně nastavte regulátor teploty místnosti na minimum. Takovým způsobem zaručíte dostatečnou výměnu vzduchu v místnosti a přitom nedojde ke zbytečnému ochlazení a ztrátě energie (např. nechtěným sepnutím topení právě během větrání místnosti).

Vaillant, spol. s r. o.

Poděbradská 55/88 ■ 194 00 Praha 9 ■ Telefon 281 028 011
Telefax 281 861 233 ■ www.vaillant.cz ■ vaillant@vaillant.cz

834664_15CZ 08 2006